

- Slides 1-12 are to help prepare for the check-in. Check-in will begin on slide 13.
- *Las diapositivas 1 a 12 sirven para ayudar a prepararse para la reunión. La reunión comenzará en la diapositiva 13.*



Welcome to the Community Check-In! ¡Bienvenido a la reunión comunitaria!

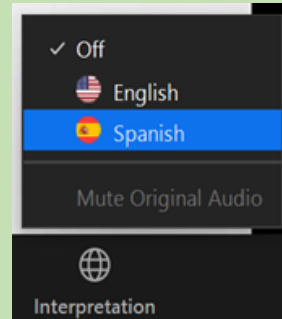
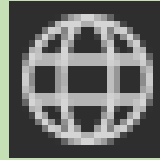
September 3, 2024 | 3 de septiembre de 2024

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Interpretation | Interpretación

Computers

1. In your meeting/webinar controls (bottom bar), click **Interpretation**
2. Click **English**

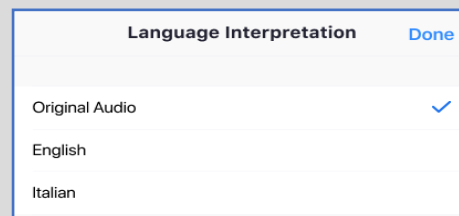
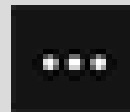


Computadoras

1. En los controles de la reunión (barra inferior), haga clic en **Interpretation** o **Interpretación**
2. Seleccione **Spanish** (español)

Cell Phones/Tablets

1. In your meeting controls, tap... **More**
2. Tap **Language Interpretation**. Tap **English**



Celular/tableta (móvil)

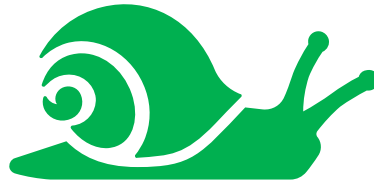
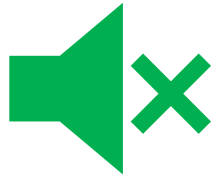
1. En los controles de la reunion, haga clic en ... **More** (Más)
2. Seleccione **Language Interpretation**. Seleccione **Spanish** (español)

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Interpretation | Interpretación

Live Interpretation Best Practices

1. Reduce background noise as best as possible
2. Please speak slowly and clearly
3. Pause between speakers, especially during Q&A session
4. Limit comments & questions to 2 mins



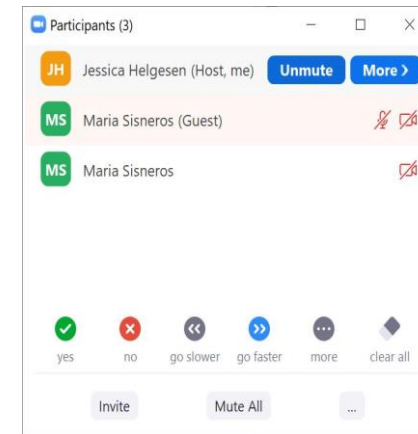
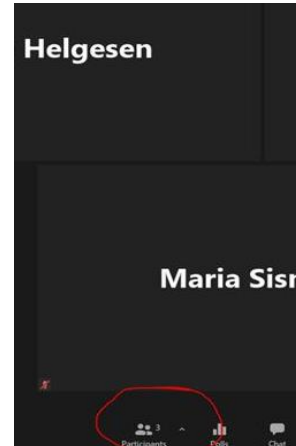
Mejores prácticas de interpretación en vivo

1. Reduzca el ruido de fondo lo mejor posible
2. Por favor hable despacio y claro
3. Pause entre oradores, especialmente durante la sesión de preguntas y respuestas
4. Limite los comentarios y preguntas a 2 minutos

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Participant and Name Change

Participantes y Cambiar Su Nombre



In your meeting/webinar controls (bottom bar), click **Participants**, and a pop-up box will allow you to see everyone in meeting.

Change your Name: In pop-up box, select **More** and two options will show, select **"Rename"**

En los controles de la reunión (barra inferior), haga clic "Participantes" y el cuadro emergente le permitirá ver todos en la reunión.

Cambiar su Nombre: En el cuadro emergente, seleccione **"More"** y se mostrarán dos opciones, seleccione **"rename"**

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Zoom Meeting Best Practices

Buenas Prácticas para Sesiones en Zoom



- **Use “raise hand” or chat feature to indicate you would like to comment/speak (on phone, press *9)**
*Utilice la función de “levantar la mano” o la ventana de chat para indicar que desea comentar/hablar (en teléfono, presione *9)*
- **Turn off microphone when you are not talking**
Apague su micrófono cuando no esté comentando/hablando
- **If joining via phone, press *6 to mute/unmute**
*Si nos acompaña por teléfono, presione *6 para cambiar entre mudo/activado*

OPTIONAL
OPCIONAL

Mute Original Audio if you would not like to hear the (Spanish) original audio while it is being interpreted into English

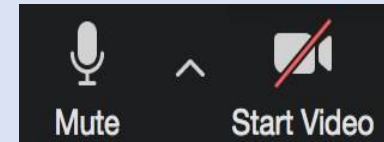
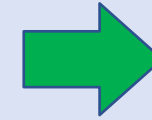
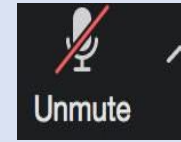
Seleccione “Mute Original Audio” para no escuchar de fondo el idioma original

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Questions | Preguntas

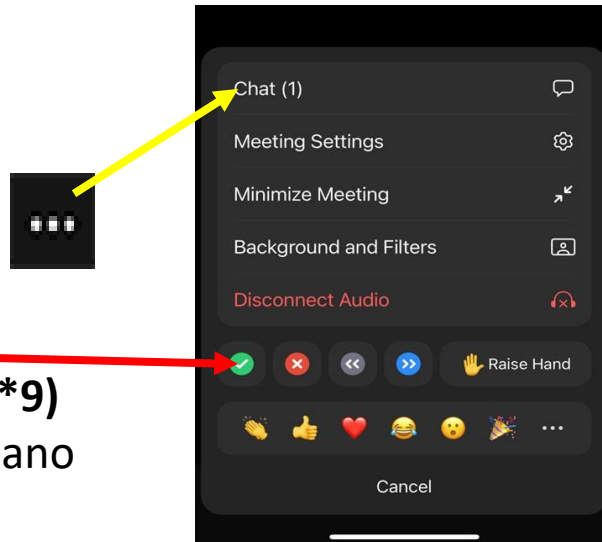


Visit toolbar to unmute (*6 on phone)
 Use la barra de herramientas para activar el micrófono
 (*6 en el teléfono)



Cellphone | Móvil

Chat
Mensaje



Raise hand (*9)
Levantar la mano

Computer | Computadora

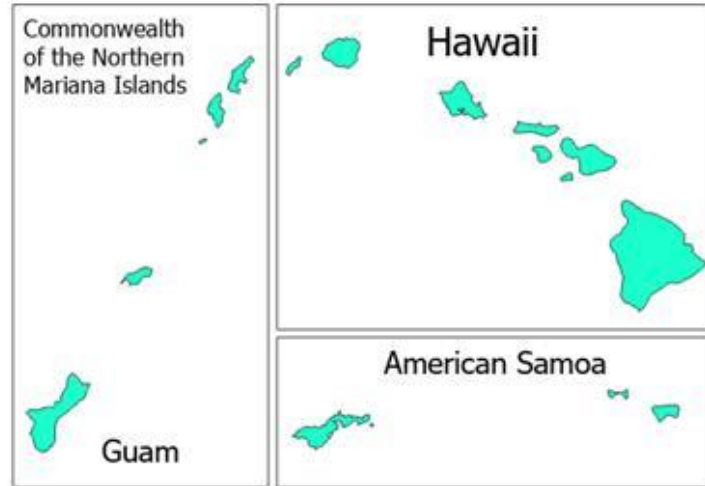
Chat
Mensaje



Raise hand
Levantar la mano

Community Check-in | Sesión de respuesta comunitaria

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*



Background

EPA Region 9 established virtual, monthly community-checks in geared for community members, non-profits, and community-based organizations in Region 9.

Antecedentes

La Región 9 de EPA estableció sesiones de respuesta comunitarias virtuales mensuales dirigidas a miembros de la comunidad, organizaciones sin fines de lucro y organizaciones comunitarias en la Región 9.

Objectives for Community Check in | Objetivos para la sesión de respuesta comunitaria

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

1

Hear directly from communities about the issues they're facing and learn about **their priorities**

2

Be available to look into questions or concerns raised and **relay** information to appropriate EPA experts

3

Share EPA EJ updates with communities as applicable

4

Provide community members with the opportunity to **connect with others** working on similar issues

1

Escuchar directamente a las comunidades sobre los problemas que enfrentan y aprender sobre **sus prioridades**

2

Estar disponible para responder las preguntas o inquietudes planteadas y **transmitir** información a los expertos apropiados de la EPA

3

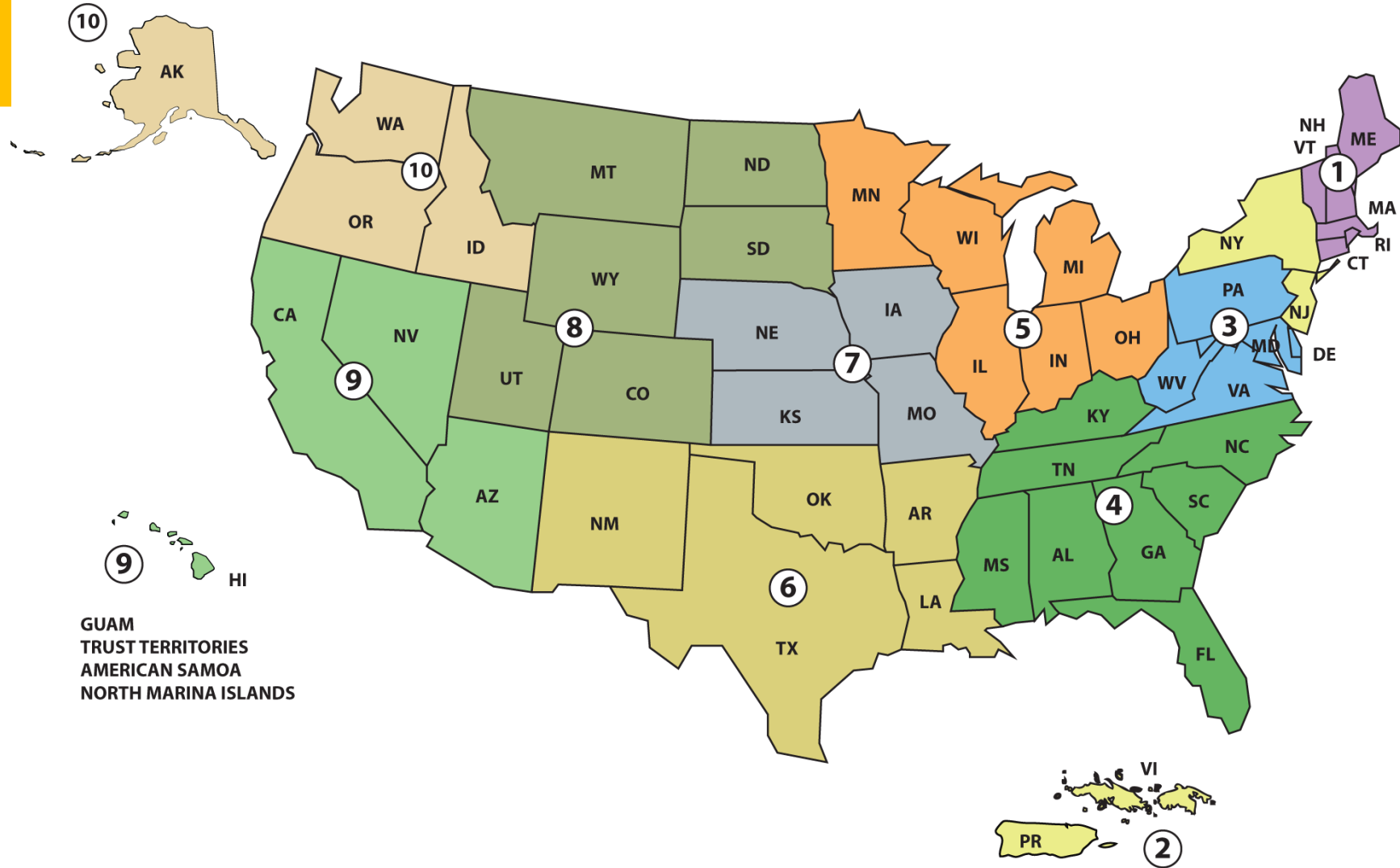
Compartir las actualizaciones de JA de la EPA con las comunidades según corresponda

4

Proporcionar a los miembros de la comunidad la oportunidad de **conectarse con otras personas** que trabajan en temas similares

EPA Regional Map | Mapa regional de la EPA

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*





R9 EJ Team | Equipo de Justicia Ambiental de R9

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*



Morgan Capilla
Supervisor
San Francisco Office
Capilla.Morgan@epa.gov
415-972-3504



Dani Allen-Williams
Central Coast, CA
San Francisco Office
AllenWilliams.Dani@epa.gov
415-972-3800



Erik Martinez
Central Valley, CA
San Francisco Office
Martinez.erik@epa.gov
415-972-3761



CJ Mishima
Pacific Islands, US affiliated Islands
San Francisco Office
Mishima.Christopher@epa.gov
415-972-3278



Tina Lee
Bay Area, CA
San Francisco Office
lee.tina@epa.gov
415-972-3782



Alexandra Perez
NV
San Francisco Office
perez.alexandrea@epa.gov
415-972-3826



Emily Pimentel
Carbon Capture & Sequestration
San Francisco Office
Pimentel.Emily@epa.gov
415-972-3226



Abdul Sigal
Sacramento Northern CA
San Francisco Office
Sigal.Abdulfetah@epa.gov
415-972-3852



Dominique Smith
HI
Hawaii Field Office
Smith.Dominique@epa.gov
808-541-2724



R9 EJ Team | Equipo de Justicia Ambiental de R9



Jose Garcia
Supervisor
Los Angeles Office
garcia.jose@epa.gov
213-244-1811



Sam Arias
Los Angeles
Los Angeles Office
arias.sam@epa.gov
213-244-1829



Noemi Agagianian
Northern/Central AZ
San Francisco Office
agagianian.noemi@epa.gov
415-972-3957



Michael Cloyd
Tribal Regions
San Francisco Office
Cloyd.Michael@epa.gov
415-972-3855



Alfred C "AC" Dumauval, Ph.D.
Los Angeles, Inland Empire, CA
Los Angeles Office
Dumauval.Alfred@epa.gov
213-244-1875

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*



Daria Evans-Walker
Central & Western AZ
Los Angeles Office
garcia.jose@epa.gov
213-244-1811



Jessica Helgesen
Imperial County, CA
Southern AZ
San Diego Field Office
Helgesen.Jessica@epa.gov



Mark Rayos
Los Angeles, CA
San Francisco Office
Rayos.mark@epa.gov
415-947-4110



Mario Zúñiga
Inland Empire, San Diego, CA
San Diego Field Office
Zuniga.Mario@epa.gov
619-849-1032

- Prep slide
- *diapositiva de preparación*

Logistics | Logística

- When you join the call, please answer the following questions in the chat (if you feel comfortable):
 - Name, organization, location
 - Acknowledge if you'd like to be a speaker or observer
- If you'd like to ask a question or speak, please also raise your hand and we will strive to get to you as soon as possible

- Cuando se una a la reunión, responda las siguientes preguntas en el chat (si se siente cómodo@):
 - Nombre, organización, ubicación
 - Confirme si desea ser un orador u observador
- Si desea hacer una pregunta o hablar, también levante la mano y nos esforzaremos por comunicarnos con usted lo antes posible.

THEME : Title VI, Civil Rights Act
TEMA: Título VI, Ley de Derechos Civiles

Presenters | Presentadores:

- **Desean Garnet, US EPA Region 9**



**Welcome to Region 9's Environmental Justice
Program Community Check-In!**

**¡Bienvenidos a la reunión comunitaria de
Justicia Ambiental de la Region 9!**

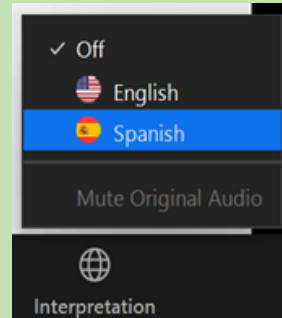
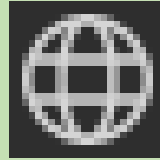
September 3, 2024 | 3 de septiembre de 2024



Interpretation | Interpretación

Computers

1. In your meeting/webinar controls (bottom bar), click **Interpretation**
2. Click **English**

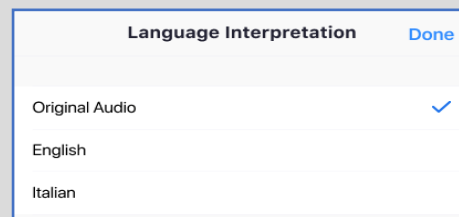
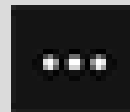


Computadoras

1. En los controles de la reunión (barra inferior), haga clic en **Interpretation** o **Interpretación**
2. Seleccione **Spanish** (español)

Cell Phones/Tablets

1. In your meeting controls, tap... **More**
2. Tap **Language Interpretation**. Tap **English**



Celular/tableta (móvil)

1. En los controles de la reunión, haga clic en ... **More** (**Más**)
2. Seleccione **Language Interpretation**. Seleccione **Spanish** (español)

Objectives for Community Check in | Objetivos para la sesión de respuesta comunitaria

1

Hear directly from communities about the issues they're facing and learn about **their priorities**

2

Be available to look into questions or concerns raised and **relay** information to appropriate EPA experts

3

Share EPA EJ resources and updates with communities as applicable

4

Provide community members with the opportunity to **connect with others** working on similar issues

1

Escuchar directamente a las comunidades sobre los problemas que enfrentan y aprender sobre **sus prioridades**

2

Estar disponible para responder las preguntas o inquietudes planteadas y **transmitir** información a los expertos apropiados de la EPA

3

Compartir los recursos y actualizaciones de JA de la EPA con las comunidades según corresponda

4

Proporcionar a los miembros de la comunidad la oportunidad de **conectarse con otras personas** que trabajan en temas similares

July 2024 Theme: EJ SUCCESS STORIES

Julio del 2024 Tema: Historias de éxito de JA


	Agenda
5:30 PM	Welcome
5:30 – 5:35 AM	Check-In Logistics
5:35 - 5:40 PM	Mindful Moment
5:40 – 6:00 PM	Introduction to Title VI of the Civil Rights Act of 1964: Desean Garnet, US EPA Region 9
6:00 – 6:55 PM	Open Discussion
6:55 – 7:00 PM	Environmental Justice Updates and Closing Remarks

	Agenda
5:30 PM	Bienvenida
5:30 – 5:35 AM	Logistica de la Reunion
5:35 - 5:40 PM	Momento de conciencia plena
5:40 - 6:00 PM	Introducción al Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964: Desean Garnet, US EPA Región 9
6:00 – 6:55 PM	Platica abierta
6:55 – 7:00 PM	Actualizaciones de Justicia Ambiental Comentarios finales

Mindful Moment

Momento de conciencia plena





Introduction to Title VI of the
Civil Rights Act of 1964
*Introducción al Título VI de la
Ley de Derechos Civiles
de 1964*

DESEAN GARNETT, SEPTEMBER 3, 2024

EPA definition of environmental justice

- ▶ Environmental justice is the **fair treatment** and **meaningful involvement** of all people regardless of race, color, national origin, or income, with respect to the development, implementation, and enforcement of environmental laws, regulations, and policies.

Definición de justicia ambiental de la EPA

- ▶ *La justicia ambiental es el **tratamiento igualitario** y la **participación significativa** de todas las personas, sin tener en cuenta la raza, el color, la nacionalidad ni los ingresos, con respecto al desarrollo, la implementación y el cumplimiento de las leyes, reglamentaciones y políticas ambientales.*

Title VI of the Civil Rights Act

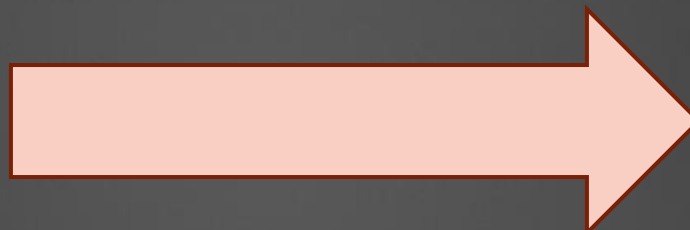
- ▶ No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.
 - ▶ Title VI, Section 601, Civil Rights Act of 1964, 42 U.S.C. § 2000d
- ▶ Section 602 requires federal agencies to effectuate the provisions of section 601 by promulgating regulations
 - ▶ EPA's Title VI regulations are set forth at 40 C.F.R. Part 7
- ▶ Discriminatory intent not required to trigger Title VI violations
 - ▶ Actions that have a discriminatory impact, even if unintentional, can trigger scrutiny

Título VI de la Ley de Derechos Civiles

- ▶ Ninguna persona de Estados Unidos, por motivos de raza, color o nacionalidad, será excluida de participar en ningún programa o actividad que reciba asistencia financiera federal, ni se le negarán los beneficios de o estará sujeta a discriminación en virtud de dicho programa.
 - ▶ Título VI, Sección 601, Ley de Derechos Civiles de 1964, 42 U.S.C. § 2000d
- ▶ En la Sección 602, se exige a las agencias federales que apliquen las disposiciones de la Sección 601 mediante la promulgación de reglamentaciones.
 - ▶ Las reglamentaciones del Título VI de la EPA están estipuladas en el Título 40 del C.F.R., Parte 7.
- ▶ No es necesario que haya una intención discriminatoria para dar lugar a una violación del Título VI.
 - ▶ Las acciones que tengan consecuencias discriminatorias, aunque no sean intencionales, pueden provocar un escrutinio.

One simple concept

Un simple concepto



Civil Rights
Obligations

*Obligaciones
relativas a
derechos civiles*

Whenever federal funds are involved, there are federal civil rights requirements that follow

Siempre que haya fondos federales implícitos, habrá requisitos de derechos civiles federales que cumplir.

Environmental justice matters

- ▶ Unresolved environmental justice matters often lead to civil rights complaints
- ▶ Early engagement with the community AND grant recipient are key addressing potential discrimination

Cuestiones de justicia ambiental

- ▶ Las cuestiones de justicia ambiental no resueltas suelen llevar a denuncias por violación de los derechos civiles.
- ▶ La interacción inicial con la comunidad Y los beneficiarios de las subvenciones es fundamental para abordar la posible discriminación.

Applicable civil rights statutes

- ▶ Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (race, color, or national origin)
- ▶ Title IX of the Education Amendments of 1972 (sex)
- ▶ Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972 (sex)
- ▶ Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 (disability)
- ▶ Age Discrimination Act of 1975

Estatutos vigentes de los derechos civiles

- ▶ Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 (raza, color o nacionalidad)
- ▶ Título IX de las Enmiendas a la Educación de 1972 (sexo)
- ▶ Sección 13 de las Enmiendas de la Ley Federal de Control de la Contaminación del Agua de 1972 (sexo)
- ▶ Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 (discapacidad)
- ▶ Ley contra la Discriminación por Edad de 1975

▶ Civil Rights Act directs federal agencies granting financial assistance to issue regulations to achieve the Act's statutory objectives

▶ *La Ley de Derechos Civiles ordena a las agencias federales que otorgan asistencia financiera que formulen reglamentaciones para lograr los objetivos de la Ley*

Cornell University Law School

Legal Information Institute [LII]
OPEN ACCESS TO LAW SINCE 1992

ABOUT LII ▶ GET THE LAW ▶ LAWYER DIRECTORY LEGAL ENCYCLOPEDIA ▶ HELP OUT ▶

[CFR](#) > [Title 40](#) > [Chapter I](#) > [Subchapter A](#) > Part 7

40 CFR Part 7 - NONDISCRIMINATION IN PROGRAMS OR ACTIVITIES RECEIVING FEDERAL ASSISTANCE FROM THE ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

[eCFR](#) [Authorities \(U.S. Code\)](#) [Rulemaking](#)

[prev](#) | [next](#)

[Subpart A - General \(§§ 7.10 - 7.25\)](#)

[Subpart B - Discrimination Prohibited on the Basis of Race, Color, National Origin or Sex \(§§ 7.30 - 7.35\)](#)

[Subpart C - Discrimination Prohibited on the Basis of Handicap \(§§ 7.45 - 7.75\)](#)

[Subpart D - Requirements for Applicants and Recipients \(§§ 7.80 - 7.100\)](#)

[Subpart E - Agency Compliance Procedures \(§§ 7.105 - 7.135\)](#)

[Subpart F - Discrimination Prohibited on the Basis of Age \(§§ 7.140 - 7.180\)](#)

[Appendix A to Part 7 - Types of EPA Assistance as Listed in the "Catalog of Federal Domestic Assistance"](#)



EJ and external civil rights at EPA

- ▶ The Office of Environmental Justice and External Civil Rights (OEJECR) is responsible for implementing the Agency's environmental justice and external civil rights mandates
- ▶ A Senate-confirmed Assistant Administrator to lead this office
- ▶ OEJECR will elevate EJ and civil rights at EPA and put it on the same playing field as the Office of Air, Office of Water, and other national programs

Justicia ambiental y derechos civiles externos en la EPA

- ▶ La Oficina de Justicia Ambiental y Derechos Civiles Externos (OEJECR) es responsable de implementar los mandatos de justicia ambiental y derechos civiles externos de la Agencia.
- ▶ Lidera esta oficina un administrador asistente confirmado por el Senado.
- ▶ La OEJECR elevará las cuestiones de la justicia ambiental y los derechos civiles en la EPA, y las pondrá en el mismo nivel de importancia que los programas de la Oficina del Aire, la Oficina del Agua y otros programas nacionales.

External civil rights at EPA



- ▶ The Office of External Civil Rights Compliance (OECRC) enforces federal civil rights laws, including Title VI of the Civil Rights Act
 - ▶ Acting Director, Adam Wilson
 - ▶ About 45 active Title VI cases on OECRC's docket
 - ▶ Title VI docket available here: <https://www.epa.gov/external-civil-rights/external-civil-rights-docket-2014-present>

Derechos civiles externos en la EPA

- ▶ La Oficina de Cumplimiento Externo de Derechos Civiles (OECRC) hace cumplir las leyes federales de derechos civiles, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles.
 - ▶ Director interino: Adam Wilson
 - ▶ Aproximadamente 45 casos activos del Título VI en el expediente de la OECRC
 - ▶ Expediente del Título VI disponible en: <https://www.epa.gov/external-civil-rights/external-civil-rights-docket-2014-present>

Jurisdictional requirements for OECRC investigation

- ▶ The complaint must be in writing.
- ▶ The complaint should identify the entity which allegedly committed the discrimination.
- ▶ The complaint must allege discrimination prohibited by one of the laws EPA enforces.
- ▶ The complaint must be filed within 180 calendar days of the date of the last act of alleged discrimination.

Requisitos jurisdiccionales para investigación de la OECRC

- ▶ La queja debe presentarse por escrito.
- ▶ La queja debe identificar a la entidad que presuntamente cometió el hecho de discriminación.
- ▶ La queja debe alegar un hecho de discriminación prohibido por una de las leyes que impone la EPA.
- ▶ La queja debe presentarse dentro de los 180 días calendario siguientes a la fecha del último hecho de presunta discriminación.

Actions available to obtain compliance

40 CFR 7.130

- ▶ If unable to obtain compliance thru informal resolution:
 1. Terminate financial assistance
 - ▶ Recipient can request a hearing with ALJ
 - ▶ ALJ's decision appealable to EPA Administrator
 - ▶ Pinpoint provision: Limited in scope to particular program or activity
 2. Referral to DOJ
 3. Any other means authorized by law

Medidas para asegurar el cumplimiento

40 CFR 7.130

- ▶ Si no es posible lograr el cumplimiento a través de una resolución informal:
 1. Terminar la asistencia financiera
 - ▶ El beneficiario puede solicitar una audiencia con un Juez de Derecho Administrativo (ALJ)
 - ▶ La decisión del ALJ puede ser apelada ante el administrador de la EPA
 - ▶ Disposición específica: alcance limitado a un programa o actividad en particular
 2. Derivación al Departamento de Justicia (DOJ)
 3. Cualquier otro medio autorizado por la ley

Alexander v. Sandoval, 532 U.S. 275 (2001)

- ▶ Private parties seeking **judicial** enforcement of Title VI's nondiscrimination protections must prove **intentional** discrimination
- ▶ No private right of action to enforce the Title VI **disparate impact** regulations in federal court
- ▶ *Los particulares que busquen la implementación **judicial** de las protecciones antidiscriminatorias del Título VI deben probar que existió discriminación **intencional**.*
- ▶ *No existe derecho de acción privada para hacer cumplir las reglamentaciones de **impacto dispar** del Título VI en el tribunal federal.*

Intentional discrimination

- ▶ Claim alleges a recipient intentionally treated individuals differently or otherwise knowingly cause them harm because of their race, color, national origin, sex, disability, or age
- ▶ Requires showing that challenged action was motivated by an intent to discriminate
- ▶ Evidence of ill will or bad motive not necessary to prove intent

Discriminación intencional

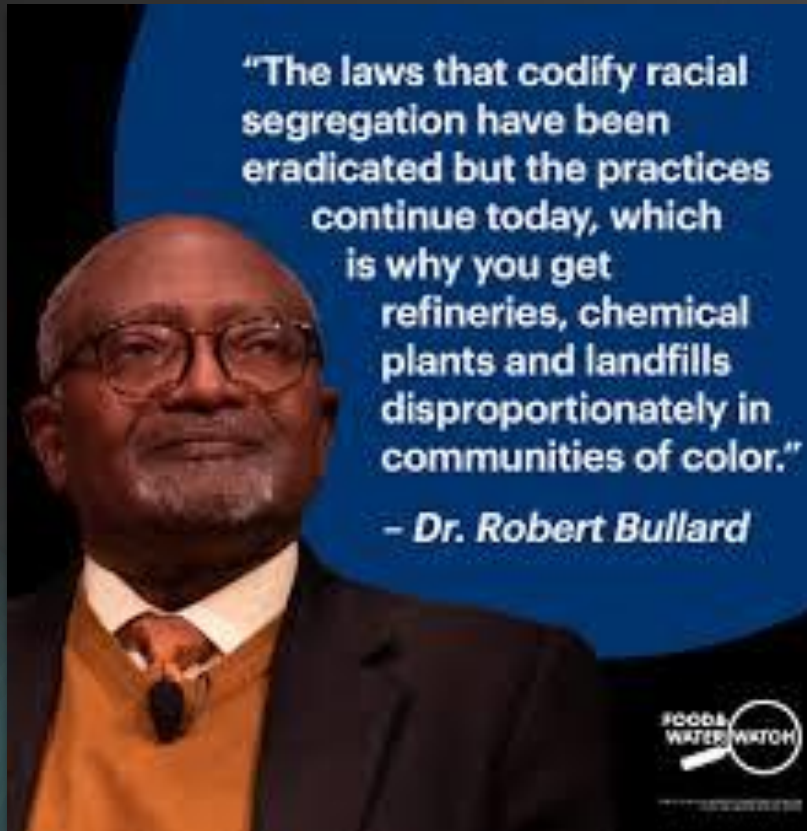
- ▶ La reclamación alega que el beneficiario trató intencionalmente a las personas de forma diferente o les causó daño a sabiendas debido a su raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad o edad.
- ▶ Es necesario demostrar que la acción cuestionada estuvo motivada por la intención de discriminar.
- ▶ No es necesario presentar evidencia de mala voluntad o malicia para demostrar la intención.

EPA nondiscrimination regulations – disparate impacts

- ▶ 40 CFR Part 7, Subpart B, Section 7.35
- ▶ (b) A recipient shall not use criteria or methods of administering its program or activity which have the **effect** of subjecting individuals to discrimination because of their race, color, national origin, or sex, or have the **effect** of defeating or substantially impairing accomplishment of the objectives of the program or activity with respect to individuals of a particular race, color, national origin, or sex.

Reglamentaciones antidiscriminatorias de la EPA – impactos dispares

- ▶ 40 CFR Parte 7, Subparte B, Sección 7.35
- ▶ (b) Un beneficiario no utilizará criterios o métodos para administrar su programa o actividad que tengan el **efecto** de someter a las personas a discriminación debido a su raza, color, nacionalidad o sexo, o que tengan el **efecto** de impedir o perjudicar considerablemente el logro de los objetivos del programa o actividad con respecto a las personas de una raza, color, nacionalidad o sexo en particular.



Closing thought

Reflexión final

"Las leyes que codifican la segregación racial han sido erradicadas, pero las prácticas continúan hoy en día, razón por la cual hay refinerías, plantas químicas y vertederos desproporcionadamente en comunidades de color". – Dr. Robert Bullard

Questions?

Desean Garnett

garnett.desean@epa.gov

¿Preguntas?

EJ UPDATES

Actualizaciones de JA

EJ RESOURCE TABLE HIGHLIGHTS - RECURSOS DESTACADOS DE EJ

WEST ENVIRONMENTAL JUSTICE CENTER - COMMUNITY CHAMPIONS PROGRAM NOW ACCEPTING APPLICANTS!

- The program is seeking people who are passionate about environmental and energy justice in their community.
- The program will provide capacity building, leadership training, peer learning and support through a cohort approach tailored to participants' interests with a focus on shared learning.
- Participants are expected to commit 4 hours per month for 12 months *virtually* and will be paid a total of \$1,200 for completing the program.
- Applications are due **October 4th, 2024**
- More info on eligibility and to apply : <https://westejcenter.arizona.edu/community-champions>

¡EL PROGRAMA DE CAMPEONES COMUNITARIOS DEL CENTRO DE JUSTICIA AMBIENTAL DEL OESTE AHORA ACEPTA SOLICITANTES!

- El programa busca personas apasionadas por la justicia ambiental y energética en su comunidad.
- El programa proporcionará desarrollo de capacidades, capacitación en liderazgo, aprendizaje entre pares y apoyo a través de un enfoque de cohorte adaptado a los intereses de los participantes con un enfoque en el aprendizaje compartido.
- Se espera que los participantes se comprometan a trabajar 4 horas al mes durante 12 meses de forma virtual y se les pagará un total de \$1,200 por completar el programa.
- La fecha límite para presentar las solicitudes es el 4 de octubre de 2024
- Más información sobre la elegibilidad y para postularse: <https://westejcenter.arizona.edu/community-champions>

EJ RESOURCE TABLE HIGHLIGHTS - RECURSOS DESTACADOS DE EJ

COMMUNITY CHANGE GRANT DEADLINE REMINDER

- The Inflation Reduction Act Community Change Grants Program is open until **November 21st, 2024**.
- EPA is accepting applications on a rolling basis for \$2 billion in Inflation Reduction Act funding available to support community-driven projects that build capacity for communities to tackle environmental and climate justice challenges, strengthen their climate resilience, and advance clean energy.
- Announcement for the notice of funding opportunity: <https://www.epa.gov/newsreleases/biden-harris-administration-announces-2-billion-fund-environmental-and-climate-justice>
- on July 25th, EPA announced the initial selection of more than \$325 million in funding for 21 selected applications to help disadvantaged communities tackle environmental and climate justice challenges through projects that reduce pollution, increase community climate resilience, and build community capacity.
- July 25, 2024 initial selection announcement : <https://www.epa.gov/newsreleases/biden-harris-administration-announces-more-325-million-environmental-and-climate>

RECORDATORIO DE LA FECHA LÍMITE DE LA SUBVENCIÓN DE CAMBIO EN LA COMUNIDAD

- El Programa de Subvenciones para el Cambio Comunitario de la Ley de Reducción de la Inflación está abierto hasta el 21 de noviembre de 2024.
- La EPA está aceptando solicitudes de forma continua para \$2 mil millones en fondos de la Ley de Reducción de la Inflación disponibles para apoyar proyectos impulsados por la comunidad que desarrollen la capacidad de las comunidades para enfrentar los desafíos ambientales y de justicia climática, fortalecer su resiliencia climática y promover la energía limpia.
- Anuncio de la convocatoria de oportunidad de financiación: <https://www.epa.gov/newsreleases/biden-harris-administration-announces-2-billion-fund-environmental-and-climate-justice>
- El 25 de julio, la EPA anunció la selección inicial de más de \$325 millones en fondos para 21 solicitudes seleccionadas para ayudar a las comunidades desfavorecidas a enfrentar los desafíos de justicia ambiental y climática a través de proyectos que reducen la contaminación, aumentan la resiliencia climática de la comunidad y desarrollan la capacidad comunitaria.
- Anuncio de selección inicial del 25 de julio de 2024 : <https://www.epa.gov/newsreleases/biden-harris-administration-announces-more-325-million-environmental-and-climate>

STAY CONNECTED
MANTENGASE CONECTAD@

COMMUNITY CHECK-IN

Oct 1, 2024

5:30-7:00 PM Pacific

REUNIÓN COMUNITARIA

Martes, 1 de octubre

5:30 p.m.- 7:00 p.m. Pacífico

Virtual Monthly Meeting for Region 9

September theme: Children's Health and Environmental Education

Zoom link: TBD

Contact Mario Zúñiga at Zuniga.mario@epa.gov for additional meeting information!

Note: If you need accessibility or translation or interpretation services, contact Mario Zúñiga (Zuniga.mario@epa.gov | 619-849-1032) at least two weeks before the check-in.

Reunión Virtual Mensual para la Región 9

Tema de Septiembre: Salud infantil y educación ambiental

Enlace de zoom: Por determinarse

Para más información sobre las reuniones comuníquese con Mario Zúñiga en Zuniga.mario@epa.gov

Nota: Si necesita servicios de accesibilidad o traducción o interpretación, comuníquese con Mario Zúñiga (Zuniga.mario@epa.gov | 619-849-1032) al menos dos semanas antes de la reunión.

Stay in touch! | ¡Manténgase en contacto!

Please feel free to reach out to EPA Region 9's Environmental Justice Team with questions or concerns:

Mario Zuniga
Zuniga.mario@epa.gov

Join the **national EJ Listserv**:

Join-epa-ej@lists.epa.gov

R9-specific EJ Communications distribution list,
email your contact info to:
sigal.abdulfetah@epa.gov

No dude en comunicarse con el Equipo de Justicia Ambiental de la Región 9 de la EPA si tiene preguntas o inquietudes:

Mario Zúñiga
Zuniga.mario@epa.gov

Únase a la lista de **distribución nacional de JA**:

Join-epa-ej@lists.epa.gov

Distribución de comunicaciones de JA específica de R9,
envíe su información de contacto a:
sigal.abdulfetah@epa.gov

WE WANT TO HEAR FROM YOU!

¡NOS INTERESA SU OPINIÓN!



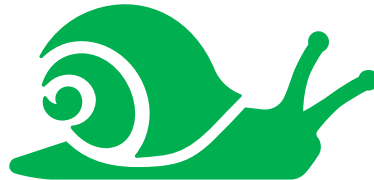
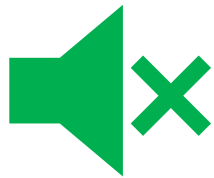
- What are some environmental justice issues affecting your community?
- How did you find out about the meeting?
- Are there any topics they want to discuss, **present on**, and/or learn more about?
- Do you have thoughts/feedback on the structure of these meetings?

- ¿Cuáles son algunos problemas de justicia ambiental que afectan a su comunidad?
- ¿Cómo se enteró de la reunión?
- ¿Hay algún tema que quiera discutir, **presentar**, y/o conocer en detalle?
- ¿Tiene ideas o comentarios sobre la estructura de estas reuniones?

Interpretation | Interpretación

Live Interpretation Best Practices

1. Reduce background noise as best as possible
2. Please speak slowly and clearly
3. Pause between speakers, especially during Q&A session
4. Limit comments & questions to 2 mins



Mejores prácticas de interpretación en vivo

1. Reduzca el ruido de fondo lo mejor posible
2. Por favor hable despacio y claro
3. Pause entre oradores, especialmente durante la sesión de preguntas y respuestas
4. Limite los comentarios y preguntas a 2 minutos